

AGENCE DE VOYAGES CAA

Espagne / Costa Del Sol

Départ le 21 février / 2 semaines
 Bajondillo studio à partir de 1315\$ + 75\$ taxes d'aéroport
 prix par pers. base occ. double

Encore quelques places disponibles

Pour informations voir la liste des succ. en page 2

PARTIR

AGENCE DE VOYAGES CAA

Circuit et séjour en Tunisie

Départ le 22 mars 1998 pour 12 jours
 Circuit de 7 nuits + séjour balnéaire de 3 nuits à Hammamet

À partir de 1579\$ + 67\$ de taxes d'aéroport
 Prix par pers. base occ. double

Pour informations voir la liste des succ. en page 2



금산인삼 축제

(LE FESTIVAL DU GINSENG DE KUMSAN)

Au coeur de la culture du ginseng

MICHEL ALLOUCHERIE
Le Soleil

■ KUMSAN — C'est la fête à Kumsan, une petite ville, à trois heures de route de Séoul, en plein coeur de la région qui vit de la culture du ginseng, cette racine de plante aux propriétés toniques remarquables.

Nous sommes au début de septembre et, comme chaque année à cette période, le Festival du ginseng bat son plein.

Une véritable fête populaire où tout le monde met la main à la pâte.

Tout est concentré dans le centre de la localité. Dans une atmosphère de fête foraine.

Le jour, la tradition l'emporte sur le contemporain, avec la présentation de cérémonies et de danses demeurées inchangées depuis des siècles et qui veulent rendre hommage à la terre pour sa production de ginseng. Les danses

sont généralement exécutées par des femmes d'un certain âge pour ne pas dire d'un âge certain. Contrairement aux fêtes populaires nord-américaines, où ce sont les jeunes qui prennent un coup de trop, c'étaient uniquement des gens âgés qui titubaient.

En Corée du Sud, l'industrie du ginseng est un monopole d'État

Le soir, la jeunesse prend la relève avec, notamment, un concours d'amateurs. Des groupes de garçons, dont bien peu pouvaient parler anglais, faisaient entrer les filles en pâmoison en faisant du lipsync sur les derniers succès des Backstreet Boys, sous les regards de parents médusés.

Les journalistes, qui s'étaient rendus en Corée à l'invitation de l'Organisation nationale du tourisme de Corée et de Korean Airlines, n'avaient pas besoin de marcher beaucoup dans les rues de Kumsan pour que la puissante odeur du ginseng ne parvienne à leurs narines.

C'est normal. En haute saison, il s'en vend près de 20 000 kg par jour au marché international et centre de distribution par où transite la récolte sud-coréenne dont le volume quotidien dépasse les 80 000 kg



« ÉLIXIR DE VIE »

Il s'en vend à travers le monde et, au Québec, il n'y a pas une pharmacie ou une boutique d'aliments naturels qui oserait ne pas en avoir sur ses tablettes.

Le ginseng, que l'on achète, est extrait de la racine d'une plante dont la culture répond à des normes bien précises. La plante a besoin d'un sol particulier, d'une température adéquate, doit être protégée des rayons solaires et ne peut être cueillie que six ans après l'ensemencement. Il faut, de plus, attendre quatre ans pour un nouvel ensemencement. Chaque récolte exige donc un cycle de 10 ans!

Cela fait des siècles que le ginseng, surnommé

l'« élixir de vie » est cultivé à des fins médicinales en Orient. Un texte, écrit il y a 1800 ans en Chine, en recommandait l'utilisation pour le traitement de la fièvre.

Voir GINSENG en E2 ▶

AUTRES TEXTES

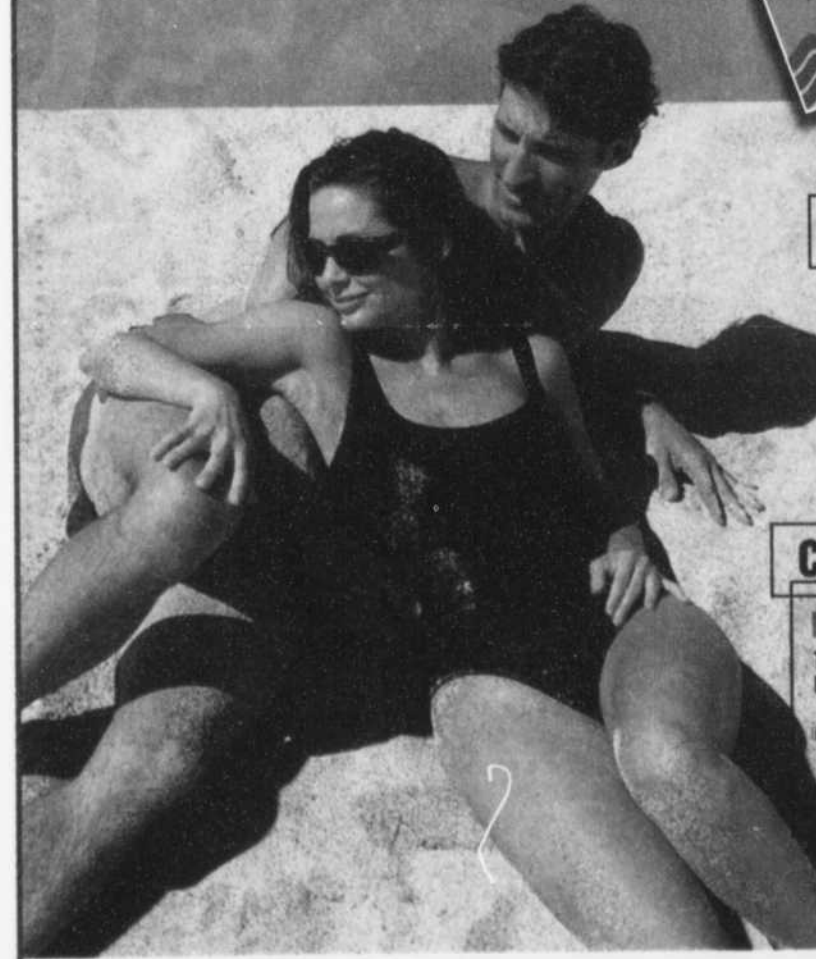
- Séoul Page E2
- Panmunjom Page E2

PHOTOS: LE SOLEIL, MICHEL ALLOUCHERIE

Ne manquez pas notre site Web!
<http://www.transat.com>



DÉCOUVREZ
 LES SPÉCIAUX DE JANVIER
 au départ de Québec



PUERTO PLATA

FUN ROYALE
 Tout inclus
 Départ le 09 janvier

989\$

1 semaine

PUNTA CANA

HODELPA BAVARO
 Tout inclus
 Départ le 10 janvier

1299\$

1 semaine

CROISIÈRE à bord du

FLAMENCO

Départs le 03 et 10 janvier

Au départ de Santo Domingo Tous les services en français

1048\$

Cabine intérieure

1148\$

Cabine extérieure

CANCUN

MIRAMAR MISSION
 Tout inclus
 Départ le 09 janvier

1339\$

1 semaine

IXTAPA

FONTAN IXTAPA
 Tout inclus
 Départ le 11 janvier

1099\$

1 semaine

VARADERO

VILLA CUBA
 2 repas par jour
 Départ le 09 janvier

899\$

1 semaine

CAYO COCO

CLUB TRYP CAYO COCO
 Tout inclus
 Départ le 10 janvier

1099\$

1 semaine

AGENCE DE VOYAGES CAA

CHARLESBOURG (418) 622-2527
 QUÉBEC (418) 624-8222

SAINT-FOY (418) 657-7030
 Centre Innovation Place de la Cité (418) 653-9200

CHICOUTIMI (418) 545-4060
 ÎLES-DE-LA-MADELEINE (418) 986-6565
 SAINT-FÉLICIEN (418) 679-8242

Détenteur d'un permis du Québec

GINSENG Ampleur

Suite de la E 1



Les Coréens sont de grands consommateurs de produits naturels pour se soigner ou rester en bonne santé.

Au fil des siècles, les effets du ginseng ont pris une ampleur telle que, si on se fie à la publicité, son usage permettrait de guérir les maux de tête, la fatigue, les nausées, l'asthme, l'impotence, les aléas de la ménopause et certains types de cancer en plus d'être le plus parfait des toniques !

Comme la production du ginseng est devenue une importante industrie, il va sans dire que les efforts ne sont pas ménagés pour faire l'apologie du produit.

En Corée du Sud, l'industrie du ginseng est, essentiellement, un monopole d'État. Et l'Institut de recherche sur le tabac et le ginseng, qui a pour mandat de tout superviser, est financé par l'industrie.

Lors d'une visite à l'Institut, les représentants de la direction ont dit ne pas voir de conflits d'intérêts en s'occupant de deux produits dont l'un, le tabac, est nocif.

Si la culture du ginseng remonte à des temps immémoriaux, les recherches sérieuses n'ont commencé que dans la deuxième moitié du siècle. À l'Institut, des chercheurs ont indiqué au SOLEIL que leurs travaux se poursuivaient dans le domaine de la génétique dans l'espoir d'augmenter la puissance de produit et sa résistance aux insectes. Ils ont aussi indiqué qu'ils tentaient de déterminer si l'utilisation du ginseng permet de réduire le « mauvais » cholestérol et de lutter contre certains problèmes du foie.

Parce que ce n'est pas tout le monde qui peut se préparer une concoction avec un morceau de racine, plusieurs produits ont été développés pour en faciliter la consommation : capsules, jus, liqueur, bonbons, gomme à mâcher, savons, produits cosmétiques et même des cigarettes !

Mais le produit qui a fait le plus d'effet sur les représentants de la presse était un vin de ginseng que nous ont offert les organisateurs du festival de Kumsan. Le pourcentage d'alcool devait être d'au moins 40%. Quel tonique !



Le concours annuel de Miss Ginseng

SÉOUL Fascinant mélange de modernité et de traditionalisme

Le visiteur est constamment confronté à la dualité de la culture coréenne

MICHEL ALLOUCHERIE
Le Soleil

■ SÉOUL — En plein cœur de la capitale de la Corée du Sud, il y a un grand magasin, le Lotte, qui dispose d'un parking pour sa clientèle. Au d'avoir une machine distributrice de billets à l'entrée, c'est une jeune employée qui remet le ticket à l'automobiliste, après s'être inclinée avec le sourire. Et le manège se répète inlassablement à l'arrivée de chaque véhicule.

Séoul a beau être une ville moderne et grouillante de 12 millions d'habitants (un Sud-Coréen sur quatre y vit), la politesse et la courtoisie sont des vertus qui ne sont pas près de disparaître dans ce pays.

On retrouve en Corée du Sud un fascinant mélange de modernité et de traditionalisme qui reflète une culture vieille de 5000 ans.

À Séoul, le visiteur est fréquemment confronté à cette dualité : doit-il visiter un palais royal d'une dynastie révolue et faire du shopping dans un grand magasin où il est certain de trouver toutes les grandes griffes internationales.

Le meilleur moyen de découvrir Séoul c'est, bien sûr, de marcher dans ses rues. Mais avec une carte ! Car les rues de la capitale sont rarement droites.

Les Coréens sont des gens réservés et peu démonstratifs. Comme la plupart d'entre eux ne parlent pas l'anglais et, encore moins le français, les contacts sont un peu difficiles à établir, mais leur sens de l'hospitalité ne se dément jamais.

Dans de petits restaurants de Séoul, un livre de la cuisine nationale, abondamment illustré, a servi de menu au représentant du SOLEIL. Il suffisait de montrer une image et, si les ingrédients étaient disponibles, le plat était préparé et servi avec le sourire.

La cuisine coréenne n'a rien de la cuisine japonaise ou chinoise, même

si elle fait appel aux mêmes ingrédients. Le kimchi, un plat fait de chou ou de radis marinés, en est un exemple frappant. Les gens qui aiment les plats épicés seront servis à souhait.

Il est impossible de visiter la Corée du Sud sans faire des achats. Si les grands magasins et les boutiques hors taxes offrent toutes les grandes marques connues, il est plus intéressant et avantageux de s'intéresser aux produits de fabrication sud-coréenne.

L'artisanat, les articles de cuir, les foulards et les cravates de soie, les fourrures, les articles de sport, les bijoux (améthystes et topazes fumées) et les appareils électroniques sont particulièrement recherchés par les touristes. Curieusement, à Séoul, les commerces qui offrent un type de marchandises sont souvent regroupés dans un quartier.

Un pour l'électronique et un autre pour les vêtements de cuir, etc. Dans la plupart de ces quartiers de commerces spécialisés, le marchandage est de rigueur, contrairement à ce qui se passe dans les grands magasins.

Et il y a l'inevitable ginseng. On en retrouve autant dans les magasins les plus luxueux que dans les commerces les plus modestes. L'un des achats qui s'impose et qui permettra de garder un souvenir « tonifiant » de la Corée du Sud.



Au cœur de la cité royale à Séoul.

Les Coréens sont des gens réservés et peu démonstratifs



Le « pont de la liberté » ne se franchit qu'une fois...

PANMUNJOM

À la frontière des Corées

■ PANMUNJOM — « À votre gauche, c'est le Village de la Liberté. Défense de prendre des photos ».

« À votre gauche aussi, c'est le pont de la Liberté. Défense de prendre des photos ».

« Ce que vous voyez du côté nord-coréen, c'est le Village de la Propagande. Vous pouvez prendre des photos ».

Tout est blanc, tout est noir pour notre guide, un membre de l'armée de terre des États-Unis qui s'identifie de la façon suivante : « specialist Cruz ». Est-ce que specialist est son prénom demande un collègue de façon narquoise ? « No, sir », lance le militaire d'une voix tonitruante.

Une excursion, guidée par un militaire américain, dans la zone démilitarisée qui sépare la Corée du Sud et la



Un officier nord-coréen plutôt curieux.

**Il existe
toujours
un état de
guerre entre
les deux
pays**

La zone démilitarisée (ou DMZ) est une bande de terre, large de quatre km, qui s'étend sur 151 km et traverse toute la péninsule coréenne, du fleuve Han à l'Ouest jusqu'à un point situé juste au-dessus du 39° parallèle à l'Est.

Si une trêve a été signée en 1953 pour mettre fin à la guerre de Corée, il existe toujours un état de guerre entre les deux pays et le meilleur endroit pour le constater est le secteur de Panmunjom, le petit village où a été signé l'armistice mettant fin à un conflit qui a fait rage durant trois ans.

Le secteur de Panmunjom, c'est à la fois le « Village de la Liberté » sud-coréen, dont les habitants sont soumis à un couvre-feu à la tombée de la nuit, et une base militaire américaine qui frôle la ligne de démarcation. Dans ce coin, les militaires américains et sud-coréens sont toujours sur un pied d'alerte. Les femmes militaires, nombreuses dans les forces américaines, ne peuvent être affectées au secteur.

Depuis la fin de la guerre, de nombreuses tentatives d'infiltration des Nord-Coréennes ont donné lieu à des accrochages, souvent sanglants.

Vingt-quatre heures après le passage du représentant du SOLEIL, un soldat nord-coréen a été abattu par un militaire sud-coréen, après avoir été aperçu du mauvais côté de la DMZ. Panmunjom, c'est un tout autre monde que Séoul, même si la distance les séparant n'est que d'une cinquantaine de km.

Seuls les étrangers munis d'un passeport peuvent se rendre, sous escorte militaire, jusqu'à Panmunjom après avoir franchi deux barrages de sécurité. Les Sud-Coréens ne peuvent voir la Corée du Nord qu'à partir d'un poste d'observation érigé à cinq km de la DMZ.

Est-ce que les militaires (sud-coréens, américains, suisses et suédois) sont sous commandement des Nations unies ? « Somewhat » (quelque peu), répond specialist. Alors pourquoi ne portez-vous pas le béret bleu ? Réponse évasive.

Avant de pénétrer dans la zone démilitarisée, tout visiteur doit signer un engagement écrit dans lequel il doit s'engager à ne pas faire de gestes ou tenir des propos qui soient hostiles ou favorables à la Corée du Nord.

Selon notre guide, les militaires nord-coréens utiliseraient un tel comportement à des fins de propagande.

Lors de la visite du bâtiment où se déroulent à l'occasion des négociations entre les deux Corées, deux militaires nord-coréens sont apparus dans les fenêtres. Les jeunes policiers militaires sud-coréens, qui assuraient la sécurité tant à l'intérieur qu'à l'extérieur du bâtiment, sont demeurés impassibles. Les Nord-Coréens aussi. Mais une chose était frappante, les Nord-Coréens étaient beaucoup plus âgés que leurs collègues du Sud. Le régime de Pyongyang a choisi des éléments sûrs pour éviter des défections. Car les Nord-Coréens n'auraient qu'un pas à faire, au sens propre comme au sens figuré pour changer de camp. M.A.

Les tentatives d'infiltration des Nord-Coréennes ont donné lieu à des accrochages sanglants

Un militaire sud-coréen.



Les petites boutiques de Séoul où, souvent, il faut faire du marchandage.

FORT LAUDERDALE Pris sujet à changement sans préavis À la maison ou à la Station De Québec - Fort Lauderdale Dép. 29, 30 déc. Ret. 12, 15, 18, 19 jan.	MELI-MELO SUD De Québec - Cayo Largo Dép. 9, 10 jan. - 1 jan. Villes Corail - Forum Club De Québec - Varadero Dép. 2, 3 jan. - 31 mars sur tour Quatre Palmes 1 sem. 899\$ 2 sem. 1299\$ De Québec - Acapulco Hôtel Marie Sur le plage - 6 semaines 1 sem. 899\$ 2 sem. 1109\$ De Québec - Cayo Coco Type Cayo Coco Forum Club Dép. 2, 3 jan. 899\$ 2 sem. 1399\$ Tous les 15 jours Toute l'équipe d'agents vous souhaite Bonne Année!	PARIS - ÉTÉ 98 Maintenant disponible À partir du 10 avril de Québec Dép. 10, 17, 24 avr. 1er, 3, 10 mai Ret. 18, 25 avr. 2, 4, 9, 11, 15, 18, 25, 25 mai Prix Spécial exclusif Dép. 1, 8, 15, 17, 22, 24 mai Ret. 16, 18, 23, 25, 30 mai, 1 juin Prix Spécial exclusif 5195\$
--	---	---

DERNIÈRE MINUTE
Nous possédons tout les séjours en vigueur sur le marché avec tous les privilèges en voyage du Québec, y compris le Club 2-7, notre système prioritaire de réservations nous aidera à vous conseiller rapidement et adéquatement.

HORAIRE NOUVEL AN
Lundi-mardi 9h30 à 17h30
Mercredi 21 déc. 9h30 à 15h
Jeudi-Vendredi 1 et 2 jan. 7h30 à 15h
Samedi 31 déc. 10h à 15h

VOYAGE SPÉCIAL
842-3012
Ligne sans frais
1-800-842-3012
2252, boulevard St-Joseph, Neuchâtel

VOYAGEZ EN GROUPE

ÎLOTS QUÉBÉCOIS AVEC RENÉ ET DENYSE BERNARD

ÎLES CANARIES "l'éternel printemps" À partir de 2399 \$
Départs les 7, 14, 21 et 28 janvier 98
Séjours de 3 à 6 semaines selon la date choisie
Hébergement en appartement à l'Hôtel Alborada à Tenerife Sud (incluant 2 repas/jour)

LA COSTA DEL SOL "la culture et l'histoire" À partir de 1899 \$
Départs du 25 février au 25 mars 98
Séjours de 3 à 6 semaines selon la date choisie
Hébergement à l'Hôtel Goya
Possibilité d'un séjour en appartement À partir de 1649 \$

Prix par personne en occ. double incluant transport, hébergement, guide et taxes.

GROUPE VOYAGES QUÉBEC INC.
Québec et les environs: (418) 525-4585
Composez sans frais: 1-800-463-1598
ou 1-800-667-6070
Détenant des permis du Québec

SUEZ MIAMI BEACH
Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins au bord de l'océan

TÉLÉPHONEZ-NOUS POUR RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS.
1-800-327-5278 www.suezresort.com

FORAITS, PRIX PAR PERSONNE, OCC. DOUBLE, TAXES CAN. INCL., 1 SEMAINE À PARTIR DE:
SELON DATES ET DISPONIBILITÉS - DÉPARTS DE QUÉBEC SPÉCIAUX DE JANVIER 1998

CANCUN FORMULE TOUT INCLUS 879\$	IXTAPA FORMULE TOUT INCLUS 969\$
VARADERO TOUT INCLUS 779\$	PUERTO PLATA TOUT INCLUS 849\$
ACAPULCO TOUT INCLUS 779\$	GUARDALAVACA TOUT INCLUS 779\$
CAYO LARGO TOUT INCLUS 779\$	SANTIAGO CUBA TOUT INCLUS 759\$
SANTO DOMINGO TOUT INCLUS 879\$	PUERTO VALLARTA TOUT INCLUS 879\$

Servi Tours Agence de Voyage Inc.
2900, chemin Quatre-Bourgeois, bureau 102, Sainte-Foy
(418) 659-4647 Extérieur: 1-800-581-4647
Internet: www.infowin.com/servitours
DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC

Un promoteur veut relier Shippagan aux Îles-de-la-Madeleine

■ SHIPPAGAN (PC) — Un projet de navette entre Shippagan et les Îles-de-la-Madeleine en aéroglisseur pourrait voir le jour en 1998.

André Bourque, un résident des Îles-de-la-Madeleine, travaille depuis plusieurs mois à la réalisation du projet évalué à plus de 3 millions \$.

L'entreprise portera le nom de « Au pays des Acadiens ».

« Le projet consiste à effectuer le trajet entre les Îles-de-la-Madeleine, au Québec, et Shippagan, au Nouveau-Brunswick, du 15 mai au 15 octobre. On assurerait un aller-retour entre ces deux régions quotidiennement. On a également l'intention d'organiser un trajet avec Chéticamp, à l'Île-du-Prince-Édouard. On offrira également le service de transport par autobus entre Montréal et Shippagan », a déclaré M. Bourque.

« Le projet consiste à relier les endroits francophones des Maritimes et faire découvrir le littoral acadien aux gens des Îles-de-la-Madeleine, mais aussi aux touristes qui viennent nous voir », a-t-il ajouté.

La compagnie que tente d'exploiter André Bourque doit être reconnue par le gouvernement fédéral avant que le projet puisse aller plus loin. « Il nous manque l'approbation du gouvernement fédéral dans un programme de création d'emplois pour une première année d'exploitation. Nous ne pouvons commencer le projet sans cette ap-

probation », a-t-il dit.

Si le projet va de l'avant, le promoteur compte rencontrer les autorités de la ville de Shippagan dès le début de l'année pour en discuter plus en détails. « L'aéroglisseur partirait à 17 h des Îles-de-la-Madeleine pour arriver vers 20 h à Shippagan. Nous pourrions prendre des gens à Shippagan dès 20 h, pour revenir aux Îles-de-la-Madeleine vers 23 h. Nous offrirons aux gens de demeurer dans la région une nuit ou deux. Ils pourront y voir les principales attractions touristiques des régions visitées ».

Selon M. Bourque, Au Nouveau-Brunswick, les gens pourront visiter le Centre marin de Shippagan, le Village historique acadien de Caraquet et le Pays de la Sagouine à Bouctouche.

M. Bourque prévoit la création d'une trentaine d'emplois répartis dans les trois provinces maritimes. Pour le Nouveau-Brunswick, cela représente un minimum de trois emplois à Shippagan. L'aéroglisseur serait acheté neuf en Angleterre et si tout va comme le pense le promoteur, il serait livré à la fin du mois de janvier 1998 à Halifax.

« Nous l'utiliserons pour l'observation des phoques aux Îles-de-la-Madeleine en mars », a déclaré M. Bourque.

Le financement du projet sera assuré par l'entreprise privée.

Le projet devrait créer une trentaine d'emplois



L'aéroglisseur sera utilisé pour l'observation des phoques aux Îles-de-la-Madeleine en mars.

Le projet sera financé par l'entreprise privée

JARDIN ZOOLOGIQUE DE SAINT-FÉLICIEN

« Un zoo, l'hiver » part en lion

CLAUDE CÔTÉ
Le Quotidien

■ SAINT-FÉLICIEN — Dès le lundi 29 décembre, la saison hivernale s'ouvrira au Zoo sauvage de Saint-Félicien qui offrira, aux quelque 12 500 visiteurs attendus au cours des prochaines semaines, une version améliorée du produit expérimenté l'hiver dernier.

Les dirigeants de la Société zoologique de Saint-Félicien se sont montrés cette semaine en conférence de presse, fort optimistes quant aux chances de bien réussir la deuxième année de cette activité « Un zoo, l'hiver ».

Ils sont d'autant plus convaincus de la popularité de la saison hivernale qui s'amorce au zoo qu'ils ont apporté des améliorations importantes aux infrastructures d'accueil. « Le seul commentaire négatif que nous avons eu, l'hiver dernier lors de la mise en place de cette expérience, avait trait au froid ressenti par les visiteurs lorsqu'ils empruntaient la balade des sentiers de la nature », a mentionné Martin Laforge, directeur général du zoo félicinois, en précisant qu'un programme d'amélioration avait été mis en place pour corriger le problème.

Il a expliqué, par exemple, que chaque wagon de la balade avait été entouré d'un plexiglas visant à empêcher l'entrée du vent qui, l'an dernier, était l'objet d'inconvénients ou de malaise pour les visiteurs. Même le plancher métallique des voitures de balade a été recouvert d'un matériau isolant. Et, on a également augmenté le nombre de couvertures de laine mises à la disposition des visiteurs qui feront le tour des sentiers de la nature en balade.

De plus, une modification a été apportée au trajet de la balade. En effet, les visiteurs découvriront désormais une section qui leur était inconnue en hiver, celle de la ferme du colon où les paysages, selon Martin Laforge, sont d'une grande beauté.

Du côté du zoo sauvage, les visiteurs pourront, comme en été, assister à la collation de certaines espèces animales, notamment les ours populaires, les couguars, les phoques et les lynx du Canada. Et, afin d'assurer un niveau d'apprentissage aux visiteurs, le service de guide-interprète sera lui aussi maintenu durant la saison hivernale. À ce sujet, Martin Laforge a mentionné qu'un programme d'interprétation des animaux face à l'hiver et au froid avait été mis sur pied.



Les visiteurs pourront, comme en été, assister à la collation de certaines espèces animales, notamment les ours populaires, les couguars, les phoques et les lynx du Canada.

Parmi les autres nouveautés au cours de la saison qui s'amorce, il y aura le Salon nordique (restaurant) qui, installé à proximité de l'habitat des ours polaires où les visiteurs seront confrontés à un véritable monde arctique, sera ouvert à ceux qui voudront s'y réchauffer, y prendre un léger goûter ou même y manger le lunch apporté avec eux.

À la gare des balades, les visiteurs pourront se procurer un souvenir typique de leur expérience nordique. Évidemment, le zoo ne sera pas ouvert à tous les jours, sauf pour la période des Fêtes et pour la semaine de relâche scolaire qui aura lieu du 28 février au 8 mars. Pour le reste du temps hivernal, le public pourra visiter le zoo le dimanche seulement, en janvier et en février, et les samedis et dimanches, en mars. Néanmoins, l'ensemble du zoo sera accessible à tous les jours pour les groupes de 15 personnes et plus, pourvu qu'il y ait réservation préalable. Et, la partie pédestre du zoo sauvage sera accessible en tout temps, du lundi au vendredi, moyennant une tarification spéciale.

À propos des prix d'entrée, ils seront moins élevés qu'en période estivale et les gens qui formeront des groupes de 15 personnes et plus pourront profiter de tarifs spéciaux.

Le public pourra visiter le zoo le dimanche



Un pensionnaire du zoo

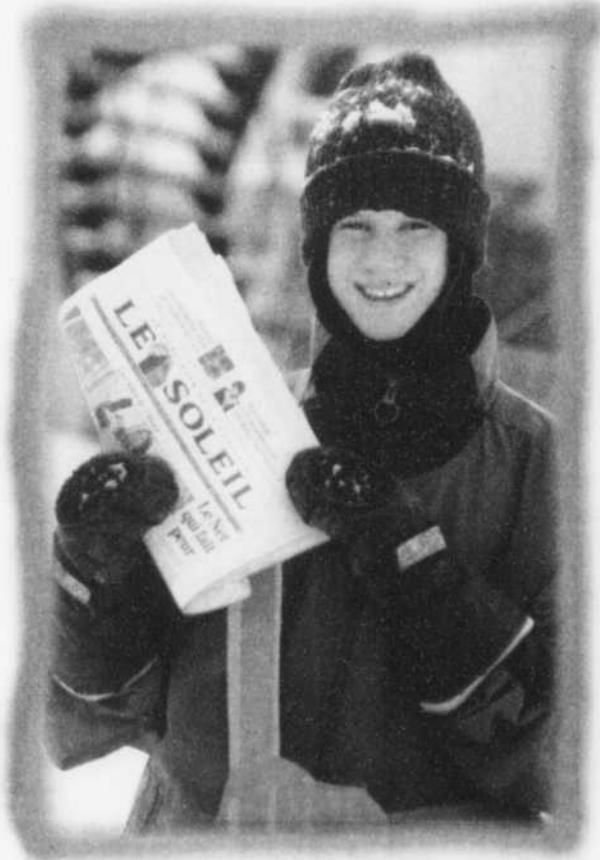
Bye-bye 97!



À la manière d'André-Philippe Côté, la rétrospective de l'année 1997 les 28, 29, 30 et 31 décembre, dans



Merci!



Jonathan, 14 ans

Le Soleil est fier de pouvoir compter sur ses 3000 camelots. Tous les jours, beau temps, mauvais temps, ils vous livrent votre quotidien à votre porte, à la première heure, avec le sourire. En cette période des fêtes, remerciez votre camelot en ajoutant son nom à votre liste de Noël...



MÉGAGRILLE

de mots croisés **LE SOLEIL**

Denyse Bélisle utilise
Le Petit Larousse 1994

La solution de la mégagrille
sera donnée le mercredi
suivant sa parution.

JEU N° 16

HORIZONTALEMENT

- 1 - Deux cantiques de Noël
- 2 - Elle prie - Inoccupé - Affectionne - Ratées - Étourderies - Est blanche ou noire
- 3 - Autour d'un cadeau - Pour un concert de Noël - Pron. pers. - Allure de renne
- 4 - Cavalerie - Dans un jeu - Métal - Un but qui permet une prolongation - Laisse dans l'incertitude
- 5 - Erbium - Tour - Note - Ce n'est pas une position permanente - Osa - En Europe
- 6 - Se fait à l'église - Jambière en cuir des soldats grecs - Elle persiste - Disposé en réseau
- 7 - Affl. africain - Elles sont ferrées - Au bout d'une ligne - Elle veut séduire - Négation - Lumen
- 8 - Étain - Une enveloppe sans timbre - Note - Langue - Reprises somnolentes
- 9 - Qui concerne l'attitude psychologique de qqn (masc.) - Losanges - Apéro - Accompagne un message publicitaire - Cigarette
- 10 - Monnaie - Les milieux populaires - Plantes à fleurs blanches ou jaunes - Espion - Cons. jum. - Une sortie non-autorisée
- 11 - Dans une rose - Blanche et très fine - Renflées - Monnaie inv. - Pour des mâles en recherche - Elle ne se bat plus
- 12 - Clair - Film de Lauzon - Profession - Adj. poss. - V. d'Allemagne - Se montrer - Fin de verbe
- 13 - Purifié - Déchiffré de droite à gauche - Aride - Petits vêtements - Habitants
- 14 - Peut perdre quelqu'un - Astate - Marquer de raies - Pron. possessif
- 15 - Électronvolt - Tantale - Écrivain italien - Chrome - Affl. de l'Oubangui - Adresse - Ce qui reste d'un chèque
- 16 - Hareng - Patrie d'Abraham - Sert à acheter - Résine malodorante - Elle a des joues enveloppantes
- 17 - Tour - Critique violente - Sert à lier - Sur la croix - Occasionne une difficulté
- 18 - Dit les choses dans un autre sens... - Portiques grecs - Tranquilles - Conduites souterraines
- 19 - Incendies - Tambour - Racaille - Première page - Lawrencium - Cons. jum.
- 20 - Allez, sortez - Rappeler - Pour une ligne près de l'os iliaque - Parfumé le bain
- 21 - S'enchaîne - Divertie - Hymne guerrier - Défraîchi - Tamis
- 22 - Adverbe - Terminaison - Souffrance - Art. espagnol - Sur la Drôme - Germanium - Béryllium
- 23 - Banlieue de Buenos Aires - Sert de référence - Toiles imprimées de motifs variés
- 24 - Nommer - Pour boire - Étoffe en laine pure - A une odeur forte
- 25 - État d'une personne après un réveillon - En Europe - Préfixe - Affl. du Danube
- 26 - Ce qui est à lui - Cons. jum. - C'est retrouver son calme - Fonctions
- 27 - Champion - Absence de coordination de mouvements - Vit dans une boulangerie - Prophète biblique - Couvre un calice
- 28 - Au Japon - Dém. inv. - Bois précieux - Contraire au bien - Qui conduisent à un but - Secoué - Six - Magnésium
- 29 - Rouge - Elle est déneigée - Inflorescence - A un gros appétit - En Thiérache - Fait un gros effort - Aber
- 30 - Est remué par un russe - Langue indienne - Dieu - Étendue désertique - V. du Nigeria - Existence
- 31 - Os - Passage sans transition - Poème pour un mariage - Passereau - Faculté de voir
- 32 - Terre grasse - Praséodyme - Diminutif - Id est - Félin - Se fait cogner sur la tête - Qui a la forme d'un fer de lance
- 33 - Presser - Tout chant d'église - Partie du jour - Pâle et délicat - Normal
- 34 - Héritage - Qui excite le désir - Bizarres - Traverse le Tyrol - Un roi - Édité
- 35 - Sous une balle - Chanteur belge - Salé - Fl. d'Afrique - Viscère - Germanium inv. - Tangibles
- 36 - Abrév. rel. - Sur la Vesle - Fl. de France - Romains - Montant - École bouddhiste - Avait des sabots
- 37 - Entretien - Course de chevaux - Peuple celtique - Altère une note - Arrivé
- 38 - Crie - Point cardinal - Bagatelle - Fatigué - Pour une discipline - Chose sur laquelle on revient avec plaisir - Pron. personnel

VERTICALEMENT

- 1 - Trois classiques de Noël - Argon
- 2 - Iridium - Fortuné - Après un docteur - Diversité - Ch.-l. de c. de l'Aveyron - Sur un podium - Villa
- 3 - Cella - Art. étranger - Elle finit par endormir - Enfantillage - Guérite de guet
- 4 - Nombre - Action de rattacher - Lieu inquiétant - Petit instrument de musique - Ventilées
- 5 - Passe à Evreux - Qui concerne une crème - Ravagée - On est dessus - Baiser
- 6 - Règle - Appareil qui stérilise - Néon - Négation - Pareil - Se dit d'un projectile qui laisse derrière lui un sillage lumineux - Titre - En matière de
- 7 - Au Brésil - Coexistence de deux éléments différents - Belles plantes volubiles - Dessinateur suisse
- 8 - Incite à un baiser - Lit de paille - Évite les dépenses inutiles - Indium - Arrestations massives
- 9 - Roule des yeux en signe d'ébahissement - Peut partir au vent - Adj. poss. - Lagune maritime - Thymus du veau - Vieille cité - Mot latin
- 10 - Agence spatiale - Mollusque - À faire après une brouille - Ne convient pas la la Bottine souriante - Il s'impose avec évidence
- 11 - Prénom d'un chanteur de charme - Art. étranger - La moitié d'un sein - Neptunium - Il porte une arme - Actions de ruer - Fl. d'Allemagne - Travailler
- 12 - Conifère - Niaiseries - Grecque - Stère - Arts littéraires - Pin cembro - Un peu plus que trois
- 13 - Cons. jum. - Nombre - Chlore - Irlande - V. d'Allemagne - Connu - Voyelles - Solution
- 14 - Elle renferme une canette - Pour faire avancer - Frôlement doux - Saisons - Chauve - Sans intérêt - De là
- 15 - Sauter dans une fête - Canine - Rubidium - Fl. d'Italie - Détruit les insectes nuisibles - Actinium
- 16 - Largeur d'un escalier - Personne qui vit retirée - Animal fantastique
- 17 - Canalisation immergée permettant un chargement en mer - Nous fait rigoler - Contesta - C'est dire oui - Carte à jouer
- 18 - Fait des vers - Convenable - Roche sédimentaire - Dans le pied
- 19 - Apparais - Pron. pers. - Étain - Radon - Est couché - Argon
- 20 - Ils sont sobres - Fille de Cadmos - Voile - Titre - Est bleu et rouge
- 21 - Art. étranger - Forme du persan - Compositeur français - Fait des ravages
- 22 - Poisson - Mûs par le vent - Comm. des Alpes-Maritimes - Bière - Il se bat - Argon
- 23 - Article - Note - Fleur - Direction - Pour des pâtes à point
- 24 - Se préparer - Prêts pour le bain - Bouclier - Agitations - Époux de Fatima
- 25 - Arrivé - Ourdis - Débandade générale - Toiture de bâtiment - Grecque - Type
- 26 - Texte formulant l'avis du sénat romain - Longue période difficile - Pire - Grecque
- 27 - Abrév. rel. - Organisation fondée à Bangkok - Lithium - Note - Victoire de Napoléon - S'esclaffer - Grande libellule - Petit cube
- 28 - Règle - Manuscrit sur parchemin - Averse - Ses fleurs sont utilisées en parfumerie - Romains
- 29 - Longue blouse - Stokes - Pour un oncle - Adverbe - Jeu chinois - Adj. poss. - Elle a une baguette
- 30 - Cuivre - N'a pas donné beaucoup de cadeaux - Note - Dieu - Suffixe - Racine d'un arbrisseau du Brésil - A un fort pourcentage d'alcool - Étain
- 31 - Cri du chien - Élimé - Commun et peu estimé - Sodium - Est envahie par la mer - Astate - Largeur - Saint-pierre
- 32 - Liquide - Instrument de musique - Réajuster son action à la situation actuelle
- 33 - Marteau pointu - Mettre en lambeaux - Ont des moeurs nocturnes - Pron. pers. - Adverbe de lieu - De là
- 34 - Il excelle - Ses feuilles envirent - Ils étaient de petits paysans grecs - La moitié d'un pou - Le moi - Appareil servant à mettre en évidence la pression atmosphérique
- 35 - Arbre - Câlins, caresses - Une école - Tantale - Poème chanté
- 36 - Ver marin - Drame lyrique - Antes - Fromage - Se fait à Noël et au jour de l'an
- 37 - Cap. de la dynastie shogunale - D'un auxiliaire - Chicane - Espion - Pétale des orchidées - Note - Patriarche - Animateur
- 38 - Ch.-l. de c. de l'Hérault - Point d'union - Offertes le premier de l'an - Crochets - Les Rom - Sortie

306410

MÉGAGRILLE

JEU N° 16

de mots croisés **LE SOLEIL**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	1		
2																																							2	
3																																								3
4																																								4
5																																								5
6																																								6
7																																								7
8																																								8
9																																								9
10																																								10
11																																								11
12																																								12
13																																								13
14																																								14
15																																								15
16																																								16
17																																								17
18																																								18
19																																								19
20																																								20
21																																								21
22																																								22
23																																								23
24																																								24
25																																								25
26																																								26
27																																								27
28																																								28
29																																								29
30																																								30
31																																								31
32																																								32
33																																								33
34																																								34
35																																								35
36																																								36
37																																								37
38																																								38
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	1		

Annonces
classées

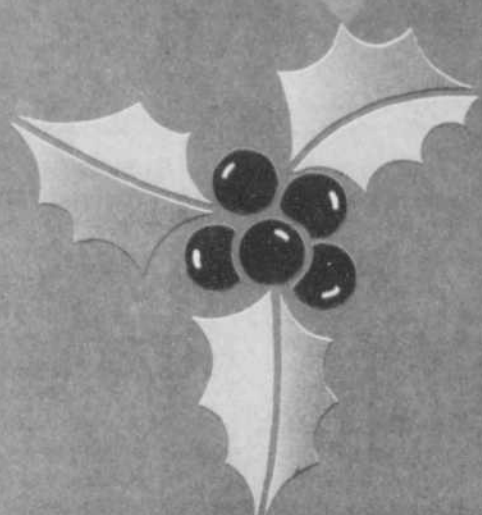
686-3311

LE SAMEDI 27 DÉCEMBRE 1997

LE SOLEIL

12

Avant de tourner
la page... *E*



merci

à tous nos lecteurs, collaborateurs,
partenaires et annonceurs.

Et la promesse qu'en 1998,
LE SOLEIL continuera à vous offrir
la meilleure information qui soit.

*Bonne Année
à tous!*



Prenez note
que Le Soleil
ne sera pas
publié les jeudi
et vendredi,
1er et 2 janvier.